



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 April 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 65(b) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

Азербайджан, Алжир, Армения, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Дания, Египет, Замбия, Иордания, Ирак, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Канада, Кения, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Литва, Люксембург, Малайзия, Мальдивы, Марокко, Мексика, Монголия, Никарагуа, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Словения, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таджикистан, Тимор-Лешти, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Филиппины, Финляндия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Эквадор, Эстония и Япония: проект резолюции**

Международное сотрудничество и координация деятельности в целях реабилитации населения и экологии и экономического развития Семипалатинского региона в Казахстане

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/169 М от 16 декабря 1997 года, 53/1 Н от 16 ноября 1998 года, 55/44 от 27 ноября 2000 года, 57/101 от 25 ноября 2002 года и 60/216 от 22 декабря 2005 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹ и содержащуюся в нем информацию о принятых мерах по решению проблем здравоохранения,

* Переиздано по техническим причинам.

** Для принятия Генеральной Ассамблеей решения по настоящему предложению необходимо будет возобновить рассмотрение пункта 65(b) повестки дня.



охраны окружающей среды и экономического и гуманитарного развития и по удовлетворению потребностей Семипалатинского региона,

признавая, что Семипалатинский испытательный ядерный полигон, унаследованный Казахстаном и закрытый в 1991 году, остается предметом серьезной озабоченности народа и правительства Казахстана ввиду долгосрочного характера его последствий для жизни и здоровья людей, особенно детей и других уязвимых групп, а также природной среды региона,

принимая во внимание результаты Международной конференции по проблемам Семипалатинского региона, состоявшейся в Токио в 1999 году, которые способствовали повышению эффективности помощи, оказываемой населению региона,

признавая важную роль национальной политики и стратегий в области развития в реабилитации Семипалатинского региона и с удовлетворением принимая к сведению успешное выполнение национальной программы Казахстана, озаглавленной «Комплексное решение проблем бывшего Семипалатинского испытательного ядерного региона на период 2005–2007 годов», и разработку программы на новый цикл 2009–2011 годов,

признавая также проблемы, с которыми сталкивается Казахстан в ходе реабилитации Семипалатинского региона, в частности в контексте усилий правительства Казахстана по обеспечению действенного и своевременного достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности в областях здравоохранения и обеспечения экологической устойчивости,

признавая далее, что правительство Казахстана может обращаться к координатору-резиденту Организации Объединенных Наций в Казахстане с просьбами об оказании помощи в проведении консультаций по вопросу учреждения многостороннего механизма с участием различных государственных структур, местных органов самоуправления, гражданского общества, сообщества доноров и международных организаций, с тем чтобы повысить качество управления и дать возможность более эффективно использовать ресурсы, выделяемые на реабилитацию Семипалатинского региона, в частности в областях радиационной безопасности, социально-экономического развития, здравоохранения, охраны окружающей среды, распространения информации и оповещения населения об опасности,

выражая глубокую озабоченность по поводу негативных последствий ядерных испытаний для устойчивости экосистемы в регионе и накопления радиоактивных веществ в почве, что становится причиной возникновения широкого круга разнообразных и сложных последствий ядерных испытаний, порождающих гуманитарные, экологические, социальные, экономические и медицинские проблемы,

принимая к сведению необходимость применения современных технологий для минимизации и смягчения остроты радиологических, медицинских, социально-экономических, психологических и экологических проблем в Семипалатинском регионе,

¹ A/63/659.

учитывая, что, хотя после закрытия испытательного ядерного полигона в Семипалатинском регионе был полностью реализован ряд международных программ, серьезные социальные, экономические и экологические проблемы по-прежнему сохраняются,

выражая глубокую озабоченность по поводу того, что предпринимаемых в настоящее время усилий недостаточно для смягчения остроты последствий ядерных испытаний, а также по поводу того, что из 38 проектов, отобранных международной конференцией в 1999 году в Токио, выполнены лишь 5,

особо отмечая важность поддержки, оказываемой государствами-донорами и международными организациями, занимающимися вопросами развития, Казахстану в его усилиях по улучшению социальной, экономической и экологической ситуации в Семипалатинском регионе, и в этой связи подчеркивая необходимость дальнейшего уделения международным сообществом должного внимания реабилитации Семипалатинского региона,

особо отмечая также важность нового подхода, ориентированного на развитие, к решению проблем Семипалатинского региона в средне- и долгосрочной перспективе,

подчеркивая важность проведения в 2011 году торжественных мероприятий в ознаменование предстоящей двадцатой годовщины закрытия Семипалатинского испытательного ядерного полигона,

выражая признательность странам-донорам, особенно правительству Японии, учреждениям Организации Объединенных Наций, в частности Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Международному агентству по атомной энергии, а также Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Всемирному банку и Глобальному экологическому фонду за их вклад в реабилитацию Семипалатинского региона,

1. *приветствует и признает* важную роль правительства Казахстана в выделении внутренних ресурсов на содействие удовлетворению потребностей Семипалатинского региона, в том числе на осуществление многолетней национальной программы Казахстана, озаглавленной «Комплексное решение проблем бывшего Семипалатинского испытательного ядерного полигона на период 2005–2007 годов»;

2. *призывает* международное сообщество, включая все государства-члены, в частности государства-доноры, и учреждения Организации Объединенных Наций продолжать оказывать Казахстану помощь в решении проблем реабилитации Семипалатинского региона и его населения путем принятия дополнительных мер, в том числе посредством содействия комплексному осуществлению национальной программы Казахстана по решению проблем бывшего Семипалатинского испытательного ядерного полигона, и подчеркивает в этой связи важность регионального сотрудничества;

3. *настоятельно призывает* международное сообщество оказывать Казахстану помощь в разработке и осуществлении специальных программ и проектов лечения и обслуживания пострадавшего населения, а также в усилиях по обеспечению экономического роста и устойчивого развития в Семипалатинском регионе;

4. *призывает* государства-члены, соответствующие многосторонние финансовые организации и других субъектов международного сообщества, включая научные круги и неправительственные организации, делиться своими знаниями и опытом в целях содействия реабилитации населения и экологии и экономическому развитию Семипалатинского региона;

5. *приветствует* инициативы в ознаменование закрытия бывшего Семипалатинского испытательного ядерного полигона и двадцатой годовщины организации Международного антиядерного движения «Невада-Семей» и проведение международной конференции Международного агентства по атомной энергии по вопросам восстановления земель, зараженных радиоактивными материалами/отходами, которую планируется провести в Казахстане в 2009 году, и предлагает международному сообществу принять участие в этих мероприятиях;

6. *предлагает* государствам-членам отметить в 2011 году двадцатую годовщину закрытия Семипалатинского испытательного ядерного полигона путем проведения соответствующих мероприятий и принятия мер по доведению до сведения международного сообщества информации об ухудшающихся последствиях ядерных испытаний для здоровья людей и состояния окружающей среды;

7. *просит* Генерального секретаря продолжать его усилия по выполнению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и призвать сообщество доноров и международные и региональные организации выполнить обязательства, взятые ими на токийской международной конференции;

8. *просит также* Генерального секретаря продолжать консультации с участием заинтересованных государств и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по вопросу о порядке мобилизации и координации необходимой поддержки в целях выработки надлежащих решений проблем и удовлетворения потребностей Семипалатинского региона, в том числе указанных в качестве приоритетных в докладе Генерального секретаря;

9. *призывает* Генерального секретаря продолжать его усилия по повышению уровня осведомленности мировой общественности о проблемах и потребностях Семипалатинского региона;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Устойчивое развитие», доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.